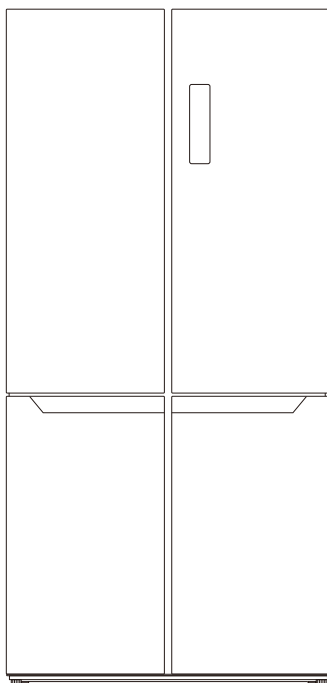


LAVAMAT

חוברת הפעלה
מקרר מקפיא NO FROST

דגמים :

LVR-5000IX



5	הוראות בטיחות
5	הוראות בטיחות לילדים ולאנשים עם מוגבלויות
5	כללי
6	שימוש יומיומי
7	טיפול, ניקוי ותחזוקה
7	התקנה
7	שרות
7	חיסכון בחשמל
8	שמירה על איכות הסביבה
8	השלכת מכשירי חשמל ישנים
9	חלקי המקרר
10	מרווחי אוורור
10	פילוס הדלתות
11	קוביות גומי
12	הצבה
12	מיקום
12	חיבור לחשמל
13	שימוש יומיומי
13	1. פנל ההפעלה
13	2. מצבי ההפעלה
15	3. שימוש בבורר מצבי ההפעלה
17	תחום הטמפ' באזורי הטמפרטורה השונים במקרר
18	לפני השימוש בפעם הראשונה
18	שימוש יומיומי
19	הקפאת מזון טרי
19	אחסון מזון קפוא
19	הפשרה
19	ייצור קוביות קרח
21	ניקוי ותחזוקה
21	הפשרה
22	פתרון בעיות

הוראות בטיחות







במטרה לשמור על בטיחותכם ולהבטיח שימוש נכון, קראו היטב מדריך זה, כולל כל ההנחיות והאזהרות, לפני ההתקנה והשימוש הראשון. כדי להימנע מטעויות מיותרות ותאונות, חשוב לוודא שכל האנשים המשתמשים במקפיא יכירו אותו ואת הנחיות הבטיחות לעומק. שמרו הוראות אלה בהישג יד וודאו שהן יישארו עם המקפיא גם אם הוא עובר לצד שלישי, כך שכל מי שמשתמש בו לאורך חיי השרות שלו, יתוודע לשימוש ולהוראות הבטיחות.

הוראות בטיחות לילדים ולאנשים עם מוגבלויות

- המקרר מיועד לשימוש בידי ילדים שגילם מ-8 שנים ומעלה ואנשים מאותגרים פיזית, חושית או מנטלית, או החסרים את הניסיון או הידע, אם קבלו הדרכה באשר לשימוש בטוח במכשיר או שהם נתונים לפיקוח בידי מי שאחראים לבטיחותם.
- אל תאפשרו לילדים מתחת לגיל 8 לשחק במקרר.
- הניקוי וטיפול לא יבוצעו ע"י הילדים ללא פיקוח.
- הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- לפני השלכת המקרר הישן יש לנתק אותו מהחשמל, לחתוך את הכבל קרוב ככל הניתן למקרר. ולפרק את הדלתות כדי למנוע לכידת ילדים וחיות מחמד בתוך המכשיר.
- אם המקרר כולל אטמים מגנטיים בדלתות המחליפים את מנעול הקפיצי במקרר הישן, יש להסיר את המנעול הקפיצי לפני השלכת המקרר הישן על מנת למנוע לכידת ילדים וחיות מחמד בתוך המכשיר

כללי

-  אין לחסום את פתחי האוורור. שמרו שלא ייחסמו על ידי גוף זר כלשהו.
- אין להשתמש בהתקן מיכאני או באמצעים מלאכותיים כדי לזרז את תהליך ההפשרה.
-  אין לגרום נזק למערכת הקירור של המקפיא.
-  אין להשתמש במכשירי חשמל חשמליים אחרים (למשל מכונות גלידה) בתוך המקפיא אלא אם הם מסוג המומלץ על ידי היצרן שלהם.
-  אין לגעת בנורת התאורה אחרי שדלקה זמן מושך. היא עולה להיות חמה מאוד.
- אל תאחסנו במקפיא חומרים נפצים, כגון תרסיסים המכילים חומרים דליקים.
- המקרר מכיל גז קרר ידידותי לסביבה הגז דליק. אין לגעת או לפגוע במערכת הקרר.

- עם קבלת המכשיר בדקו אותי חזותית וודאו שהוא ומערכת הקרר לא נפגעו בזמן ההובלה. אם אתם מזהים סימן לפגיעה או נזק, הרחיקו אותו מאש ואווררו את החדר היטב ובקשו מהמוכר להחליף אותו.
- מסוכן לבצע שינויים כלשהם במקרר. נזק לכבל עלול לגרום לקצר, לשריפה או להתחשמלות.
- המקרר מיועד לשימוש ביתי וליישומים דומים.
- **במקרה של נזק לכבל הזינה, לתקע, למדחס וכד', יש להחליפם. ההחלפה תבוצע בידי היצרן, מרכז השירות המוסמך או טכנאי מוסמך מתאים.**
- נורת התאורה מיועדת למקרר בלבד. אין להשתמש בה למטרה אחרת כגון תאורת חדר וכד'.
- אין לחבר כבל מאריך.
- יש לוודא שהכבל והתקע לא ניזוקו בזמן הכנסת המקרר למקומו הסופי.
- יש לוודא ששקע החשמל נגיש לאחר הצבת המקרר במקום על מנת שניתן יהיה לנתקו במהירות במקרה הצורך.
- אם שקע החשמל רופף, אל תחברו את אליו את תקע המקרר. הדבר יכול לגרום לשריפה ו/או התחשמלות.
- אין להשתמש במקרר ללא נורת תאורה.
- המקרר כבד. יש לנקוט באמצעי זהירות בזמן ההובלה וההצבה.
- אין לגעת בפריטים בנמצאים בתא ההקפאה בידיים רטובות. הדבר יכול לגרום לכוויות קור.
- הרחיקו את המקרר משש ישירה.
- אין להשתמש בלחץ מים או קיטור לצורך הניקוי.

שימוש יומיומי



אזהרה!

- סכנת פציעה, כוויות, התחשמלות ושריפה.
- אל תאפשרו מגע של כלים חמים עם רכיבי הפלסטיק של המקרר.
- אין להצמיד דברי מזון לדופן האחורית.
- אין להקפיא שנית מזון שהופשר.
- יש לעקוב ולבצע את הוראות האחסון של מזון קפוא שעל האריזה.
- אין להכניס משקאות תוססים ובקבוקים לתא ההקפאה. תהליך הקפיאה יוצר לחץ בבקבוק/בפחית שיכול לגרום להתפוצצות.
- אל תשנו את מאפייני המקרר.
- אל תכניסו מכשירי חשמל (לדוגמה מכונה לייצור גלידה) למקפיא, אלא אם הם אושרו ע"י היצרן.
- אין לאחסן גזים או נוזלים דליקים או נפצים במקפיא. הם עלולים להתפוצץ.

טיפול, ניקוי ותחזוקה



אזהרה!

סכנת פציעה או נזק למקפיא.

- לפני ביצוע פעולות ניקוי, טיפול או תחזוקה יש לכבות את המקרר ולנתק אותו משקע החשמל.
- אין לנקות עם כריות מתכת (ברזלית וכד').
- מערכת הקירור של המכשיר מכילה פחמן נוזלי. התחזוקה והוספת גז למערכת יבוצעו רק בידי טכנאי מוסמך.
- בדקו בקביעות את מערכת הניקוז ונקו ע"פ הצורך. אם הניקוז חסום, מי ההפשרה יצטברו בתחתית המקרר.

התקנה



אזהרה!

ההתקנה תבוצע רק בידי טכנאי מוסמך.

- הסירו את כל חומרי האריזה. אל תתקינו ואל תשתמשו במכשיר תקול. התקינו בהתאם להוראות ההתקנה.
- אחרי ההצבה, המתינו לפחות 4 שעות לפני חיבור המכשיר לחשמל. כך תאפשרו לשמן לזרום חזרה למדחס.
- וודאו שהאוויר יכול לזרום בחופשיות סביב המקרר.
- וודאו שגב המכשיר לא צמוד לקיר על מנת שלא ירעיש ולא יתחמם.
- אל תציבו את המכשיר בקרבת רדיאטורים, תנור אפייה, תנור חימום או כיריים.
- יש לוודא ששקע החשמל נגיש לאחר הצבת המקרר במקום על מנת שניתן יהיה לנתקו במהירות במקרה הצורך.

שרות

- כל עבודות החשמל וההתקנה יתבצעו בידי חשמלאי ו/או טכנאי שרות מוסמך.
- במידה ויש צורך להחליף חלקים, דרשו מהטכנאי להשתמש רק בחלפים מקוריים.

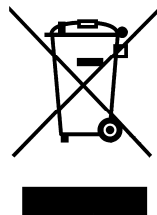
חיסכון בחשמל

- אין להכניס מזון חם למקרר. יש להשאירו בחוץ כדי לאפשר לו להתקרר ולהגיע לטמפ' החדר.
- אין לצופף את הפריטים המאוחסנים במקרר על מנת למנוע חסימה של האוויר.
- אל תצמידו את המזון/הכלים לדופן האחורית.
- במקרה של הפסקת חשמל, את לפתוח את הדלתות על מנת שהקור לא יברח.
- השתדלו לפתוח את הדלתות כמה שפחות ולסגור אותן בהקדם האפשרי.

- אל תכוונו את התרמוסטט לטמפ' קרה מדי.
- ניתן להוציא חלק מהמדפים ו/או המדירות כדי לקבל מקום אחסון יותר גדול ולחסוך באנרגיה.

שמירה על איכות הסביבה

הסימול על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על הוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים בסביבתכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר



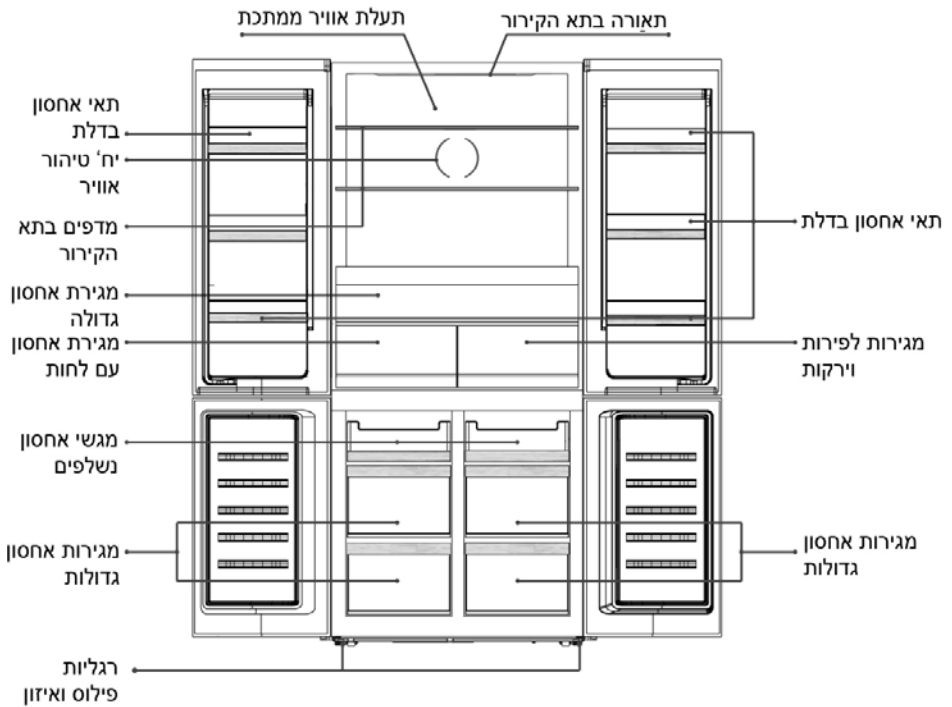
השלכת מכשירי חשמל ישנים



סכנת פציעה או חנק.

- קצף הבידוד מכיל גז דליק. התקשרו לרשות המקומית כדי לברר איך לסלק את המקפיא בדרך נאותה.
- אל תגרמו נזק למערכת הקירור.
- חתכו את כבל החשמל כמה שיותר קרוב למקרר ופרקו את הדלת על מנת למנוע הילכדות של ילדים וחיות מחמד.

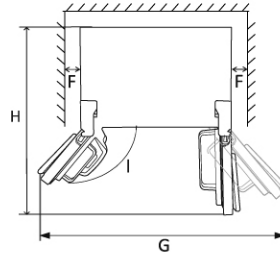
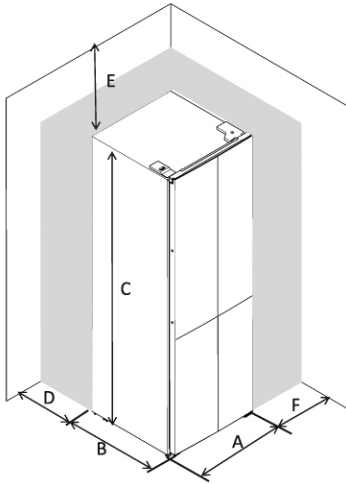
חלקי המקרר



* האיור שלעיל הוא לצורך הסבר. ייתכן והמקרר שברשותכם שונה במקצת.

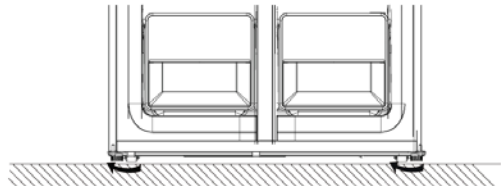
מרווחי אוורור

- בחרו מיקום שמאפשר לפתוח את הדלתות של המקרר בנוחות ובקלות.



A	790
B	740
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1580
H	1530
I	135°

פילוס ועיגון המקרר במקום



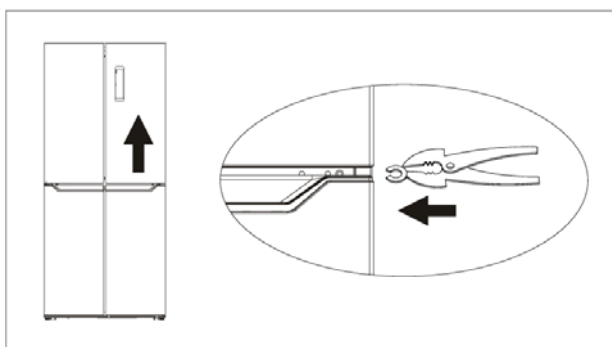
- הפילוס נעשה עם רגליות הפילוס.
- להגבהה סובבו את הרגליות בכיוון השעון ולהנמכה סובבו אותן נגד כיוון השעון.

פילוס הדלתות

לאחר הכנסת מוצרים לתאים בדלת, ייתכן ששתי הדלתות לא יהיו מיושרות. יש 3 דיסקות מרווח בצורת C שניתן להכניס על מנת להקביל את הדלתות. יש ליישר אותן בהתאם לשלבים הבאים:



1. לפני בדיקת היישור של הדלתות, ודאו שהמקרר מפולס ומאוזן.
2. אם החלקים העליון של 2 הדלתות העליונות לא נמצאים בקו אחד, יש להרים מעט את הדלת התחתונה ולהכניס (בעזרת צבת) דיסקת מרווח C אחת (או יותר) בין החלק התחתון של הדלת לציר האמצעי (ראו איור בעמוד הבא).



אזהרה!

היזהרו שהאצבעות לא יפגע מהדלת. השתמשו בצבת.

אזהרה!

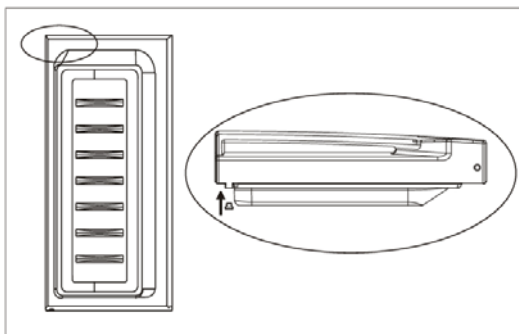
הרחיקו את הדיסקות C מילדים קטנים כדי שלא יבלעו אותן בשוגג.

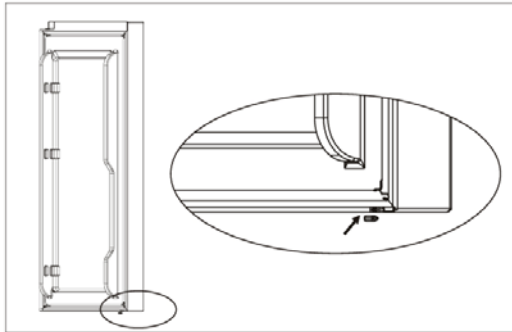
קוביות גומי

יש קוביית גומי אחת בכל דלת. הן פועלות כקפיץ כדי להקטין אימפקט (מגע) כשהדלת נסגרת.



אל תוציאו את קוביות הגומי. אם באחת הדלתות חסרה קוביית גומי, הוציאו אותה משקית החלקים והכניסו אותה למקום (ראו איור).





הרחיקו את הדיסקות C מילדים קטנים כדי שלא יבלעו אותן בשוגג.

הצבה

הציבו את המקרר במקום שבו טמפ' הסביבה תואמת לסוג האקלים המצוין בתווית הנתונים של המקרר:

SN	(בין 10-32°C)
N	(בין 16-32°C)
ST	(בין 16-38°C)
T	(בין 16-43°C)

מיקום

יש להרחיק את המקרר ממקורות חום כדון רדיאטורים, בویلר, שמש ישירה וכד'. יש לוודא שקיים אוורור קבוע סביב בחלק האחורי של המקרר. יש להקפיד על מרווח האוורור הבא: 50 מ"מ בין המקרר ליח' הריהוט שמעליו. פילוס מדויק מתבצע על ידי רגליות הפילוס.



אזהרה!

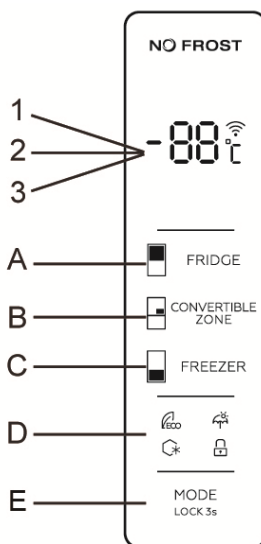
לאחר ההתקנה חייבת להיות אפשרות גישה נוחה ומהירה לשקע החשמל כדי לנתק את הכבל במידת הצורך.

חיבור לחשמל

לפני חיבור התקע לשקע החשמל שבקיר, יש לוודא שערכי החשמל שמוטבעים בלוחית הנתונים של המקרר זהים לאלה של רשת החשמל בארץ (220-240V, 50/60Hz).
חוברה לחבר את המקרר לשקע עם הארקה תקינה ותקנית.

שימוש יומיומי

1. פנל ההפעלה



1.1 לחצני ההפעלה

- A. בורר הטמפרטורה של תא הקירור
- B. מגירות אחסון גדולות בתא ההקפאה עם אפשרות לכוון את הטמפ'.
- C. בורר הטמפ' של תא ההקפאה
- D. בורר מצב ההפעלה של המכשיר (ECO, מצב חופשה, הקפאה מהירה)
- E. נעילה/שחרור נעילת פנל ההפעלה.

1.2 תצוגת לדים

- 1. טמפרטורה בתא הקירור
- 2. טמפרטורה בתא ההקפאה
- 3. טמפרטורה במגירות האחסון הגדולות בתא ההקפאה עם אפשרות לכוון את הטמפ'

2. מצבי ההפעלה

- A. בסיום הפסקת החשמל, כל הנוריות של פנל ההפעלה יאירו במשך 3 שניות. המקרר פועל בדיוק כפי שפעל (מצב ההפעלה והטמפרטורה) לפני הפסקת החשמל. המערכת כולה ננעלת במשך 25 שניות לאחר הלחיצה האחרונה והנוריות בפנל ההפעלה לא מאירות במשך 120 שניות.

ב. הטמפרטורה בתא ההקפה, בתא הקירור ובמגירות האחסון הגדולות בתא ההקפאה שבהן קיימת אפשרות לכוון את הטמפ', יוצגו בנפרד כדי שניתן יהיה לכוון בהם את הטמפ' בנפרד.

2.1. תצוגה

2.1.1. לאחר פתיחת דלת תא הקירור או דלת תא ההקפאה, הפנל מאיר במשך 2 דקות (חישן דלת פתוחה יכול לזהות פתיחה רק של דלת אחת בו זמנית).

2.1.2. הפנל יאיר על ידי לחיצה על לחצן כלשהו ולאחר מכן יהיה כבוי במשך 2 דקות.

2.1.3. תצוגה בזמן פעולה רגילה:

תצוגת הטמפ' בתא הקירור: כיוון הטמפ' הנוכחי

תצוגת הטמפ' בתא ההקפאה: כיוון הטמפ' הנוכחי

תצוגת הטמפ' במגירות האחסון הגדולות בתא ההקפאה שבהן יש אפשרות לכוון את הטמפ': כיוון הטמפ' הנוכחי.

3. שימוש בבורר מצבי ההפעלה

3.1. בקרת הטמפרטורה בתא הקירור

לחצן זה פעיל במצב כיוון ידני ע"י המשתמש וגם במצב קירור מהיר. לאחר כניסה לשינוי הטמפ' של תא הקירור (A בסעיף "פנל ההפעלה" בעמוד 13), הלחצן יהבהב. כל נגיעה בלחצן תשנה את הטמפ' במעלה אחת ($2^{\circ}\text{C} \dots 8^{\circ}\text{C} \dots \text{Off}$). לאחר מכן הלחצן יהבהב 5 שניות לציון שהפקודה בוצעה.

3.2. בקרת הטמפרטורה בתא ההקפאה

לחצן זה פעיל בכיוון אישי של המשתמש וגם במצב Holiday (חופשה). לאחר הזנת הטמפ' של תא ההקפאה, לחצן זה מהבהב. ניתן לשנות את הטמפ' בלחיצות חוזרות על לחצן זה. כל לחיצה משנה את הטמפ' במעלה אחת: תחום הכיוון הוא: $-14^{\circ}\text{C} \dots -22^{\circ}\text{C}$. לאחר מכן הלחצן מהבהב במשך 5 שניות לציון כי הכיוון נקלט.

3.3. בקרת הטמפרטורה במגירת האחסון הגדולה בתא הקירור שבה ניתן לכוון את הטמפרטורה

לחצן זה פעיל במצב כיוון ידני ע"י המשתמש וגם בשאר מצבי ההפעלה. לאחר הכניסה לשינוי הטמפ' של מגירת האחסון הגדולה בתא הקירור תוכלו לכוון את הטמפ'. כל נגיעה בלחצן תשנה את הטמפ' במעלה אחת בצורה מחזורית:
" $5^{\circ}\text{C}, 4^{\circ}\text{C}, 3^{\circ}\text{C}, 2^{\circ}\text{C}, 1^{\circ}\text{C}, 0^{\circ}\text{C}, -1^{\circ}\text{C}, -2^{\circ}\text{C}, -3^{\circ}\text{C}$ ". לאחר מכן הלחצן יהבהב 5 שניות לציון שהפקודה בוצעה.

3.4. נעילה/שחרור פנל ההפעלה

- א. כל לחיצה על לחצן זה תשנה את מצב ההפעלה של המקרר באופן הבא: מצב הפעלה חסכוני ← מצב חופשה ← מצב הקפאה/קירור מהיר ← מצב הפעלה ידני על ידי המשתמש. לאחר מכן הלחצן יהבהב 5 שניות לציון שהפקודה בוצעה.
- ב. לחיצה ארוכה להפעלה/שחרור מצב נעילה: **לשחרור:** לחצו במשך 3 שניות במצב נעילה יישמע ביפ אחד וכל הלחצנים ישתחררו.
- לנעילה:** לחצו במשך 3 שניות במצב משוחרר יישמע ביפ אחד וכל הלחצנים יינעלו

3.5. לחיצה על לחצן

כל לחיצה על לחצן תלווה ב"ביפ" קצר.
הלחצנים יהיה זמינים רק במצב משוחרר.

3.6. פונקצית נעילה

לאחר 25 שניות שבהן לא לחצתם על לחצן כלשהו, התצוגה תינעל אוטומטית.

3.7. מצב הפעלה חסכוני (ECO)

לחצו על בורר מצב ההפעלה של המכשיר (ECO, מצב חופשה, הקפאה מהירה) ובחרו ECO (D בסעיף "פנל ההפעלה" בעמוד 13), איקון ECO מהבהב במשך 5 שניות ולאחר מכן מאיר קבוע. במצב זה, הטמפ' בתא הקירור היא 6°C ובתא ההקפאה היא -16°C . בורר הטמפ' של תא ההקפאה והקירור (A+C בסעיף "פנל ההפעלה" בעמוד 13) לא פעילים במצב ECO. אולם ניתן לכוון את הטמפרטורה של מגירת האחסון הגדולה בתא ההקפאה.

יציאה ממצב הפעלה ECO

בחרו ECO, ולחצו עליו במשך 5 שניות כדי לצאת ממצב זה.

3.8. מצב חופשה

לחצו על בורר מצב ההפעלה של המכשיר (ECO, מצב חופשה, הקפאה מהירה) ובחרו Holiday (D בסעיף "פנל ההפעלה" בעמוד 13), איקון Holiday מהבהב במשך 5 שניות ולאחר מכן מאיר קבוע. במצב זה, הטמפ' בתא הקירור היא 17°C ותא ההקפאה לא מקרר כלל. בורר הטמפ' של תא הקירור לא פעיל במצב Holiday

יציאה ממצב הפעלה Holiday

בחרו Holiday ולחצו עליו במשך 5 שניות כדי לצאת ממצב זה.

3.9. מצב הקפאה מהירה

לחצו על בורר מצב ההפעלה של המכשיר (ECO, מצב חופשה, הקפאה מהירה) ובחרו Super Freezing (D בסעיף "פנל ההפעלה" בעמוד 13), איקון Super Freezing מהבהב במשך 5 שניות ולאחר מכן מאיר קבוע. במצב זה, ניתן לשנות את הטמפ' בתא הקירור ושל מגירות האחסון בתא ההקפאה. בורר הטמפ' של תא ההקפאה לא פעיל במצב Super Freezing

יציאה ממצב הפעלה Super Freezing

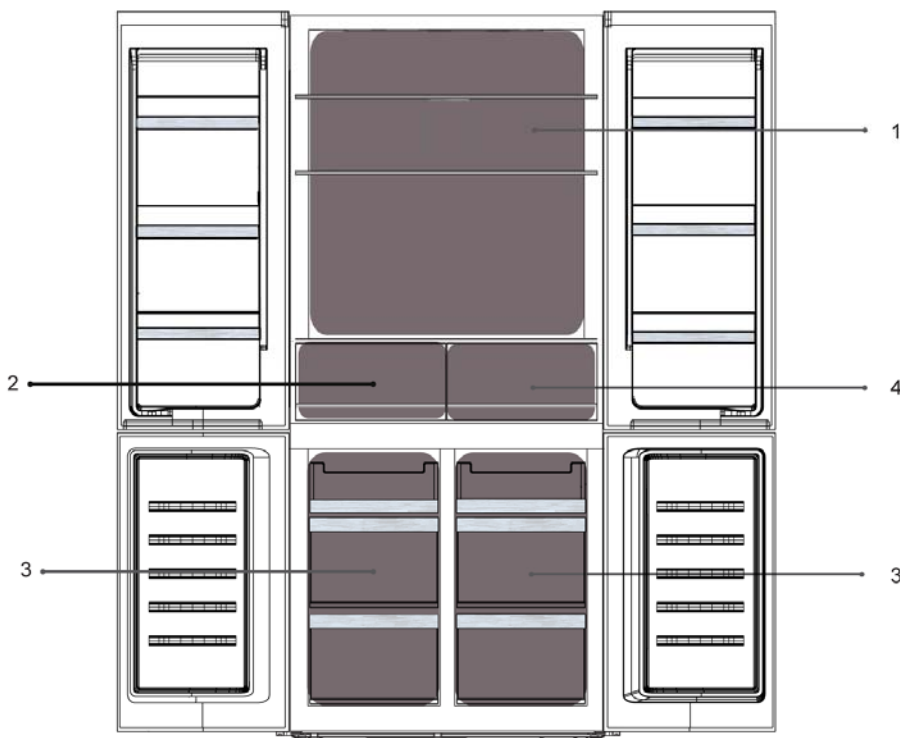
ניתן לצאת ממצב הקפאה מהיר בנאים הבאים:
יציאה ידנית

או לאחר 50 שעות במצב הפעלה זה.

4.0. התראת דלת פתוחה

אם דלת המקרר (העליונה) נשארת פתוחה מעל 60 שניות, נשמע צלצול מקוטע עד שסוגרים אותה.

תחום הטמפ' באזורי הטמפרטורה השונים במקרר



1. טמפ' בתא הקירור $2^{\circ}\text{C} \leftarrow 8^{\circ}\text{C} \leftarrow \text{Off}$.
ניתן לכוון אותה דרך פנל התצוגה
2. טמפ' במגירה עם לחות $2^{\circ}\text{C} \leftarrow 8^{\circ}\text{C}$
3. טמפ' בתא ההקפאה $-22^{\circ}\text{C} \leftarrow -14^{\circ}\text{C}$.
ניתן לכוון אותה דרך פנל התצוגה
4. טמפ' במגירת האחסון הגדולה בתא הקירור שבה ניתן לכוון את הטמפרטורה בין $5^{\circ}\text{C} \leftarrow -3^{\circ}\text{C}$

לפני השימוש בפעם הראשונה

ניקוי החלל הפנימי

לפני השימוש הראשון, יש לנקות היטב את החלל הפנימי ואת כל החלקים ובאזורים במים וסבון נוזלי. לנגב ולייבש היטב.

שימוש יומיומי

יש לאחסן את סוגי המזון השונים בתאים השונים בהתאם לטבלה

תאים במקרר	סוג המזון
בתאי האחסון בדלת תא הקירור	<ul style="list-style-type: none"> מזון עם חומרים משמרים כגון ריבות, מיצים, משקאות, תבלינים אין לאחסן כאן מזון מתכלה.
במגירת הירקות והפירות	<ul style="list-style-type: none"> פירות, צמחי תבלין וירקות יש להכניס בנפרד במגיה. אין להכניס למקרר בננות, בצל ושום.
מדפים בתא הקירור	<ul style="list-style-type: none"> מוצרי חלב, ביצים, עוגות, פסטה, פיצה. מזון שלא צריך לבשל (למשל אוכל מבושל שרק צריך לחמם).
מגירת אחסון עם לחות	<ul style="list-style-type: none"> נעילת לחות וטריות. זמן שימור ממושך. פירות וירקות טריים.
מגירת הפירות והירקות	<ul style="list-style-type: none"> בין 0°C ~ -3°C, אחסון עצמאי ומוצרים טריים. אחסון קצר של מזון שעומדים לצרוך אותו בקרוב (בשר טחון, דגים, מאפים שצריך לשמור בקירור וכד').
מגירת האחסון הגדולה	<ul style="list-style-type: none"> 3°C ~ 5°C: פירות וירקות טריים 0°C ~ 2°C: משקאות, בירה, יין אדום, -1°C ~ -3°C: קירור מזון המיועד לצריכה מידית כגון בשר נא, דגים, כופתאות. -8°C ~ -20°C: הקפאת מזון המיועד לאחסון ממושך כגון, בשר לא מבושל, דגים, כופתאות
תא ההקפאה	<ul style="list-style-type: none"> הקפאת מזון המיועד לאחסון ממושך.

הקפאת מזון טרי

- תא ההקפאה מתאים להקפאת מזון טרי ולאחסון מזון קפוא לתקופה ממושכת.
- הכניסו את המזון שברצונכם להקפיא לתא ההקפאה.
- כמות המזון המקסימלית שניתן להקפיא במשך 24 שעות מפורטת בלוחית הנתונים של המקרר.
- תהליך ההקפאה נמשך כ-24 שעות. אל תוסיפו מזון במשך הזמן הזה.

אחסון מזון קפוא

עם הפעלת המקרר בפעם הראשונה או אחרי תקופה ארוכה שבה הוא לא היה בשימוש, קררו את 2 התאים בטמפ' נמוכות במשך שעותיים לפחות לפני הכנסת המזון.



אזהרה!

במקרה של הפשרה פתאומית, (למשל, עקב הפסקת חשמל): אם ההפסקה נמשכה מעבר לערכים הרשומים בטבלת המפרט הטכני בסעיף "משך עליית הטמפרטורה" יש לצרוך את המזון המופשר או לבשל אותו באופן מיידי לפני הקפאתו מחדש (אחרי הבישול).

כמות המזון המקסימלית שניתן להקפיא במשך 24 שעות מפורט בלוחית הנתונים של המקפיא הממוקמת בתוך המקפיא.

הפשרה

ניתן להפשיר בתא המזון או בטמפ' החדר מזון שנמצא בהקפאה עמוקה או מזון קפוא. תלוי כמה זמן יש לכם לביצוע הפשרה. נתחים קטנים של מזון ניתן לבשל בעודם קפואים ישירות מהמקפיא. במקרה זה משך הבישול יהיה ארוך יותר.

ייצור קוביות קרח

המקרר כולל תבנית אחת (או יותר) ליצור קוביות קרח.

מדפים מתכווננים

דפנות הצד בחלל המקרר כוללות מסילות שאותן ניתן לסדר בהתאם לאריזות ולגודל המזון שאותן ברצונכם לאחסן במקרר.



סידור תאי האחסון בדלת

על מנת לאחסן אריזות מזון בגדלים שונים בתאי האחסון שבדלת יש להתקין את תאי האחסון בגובה הרצוי.

1. משכו את תא האחסון בצורה הדרגתית בכיוון החצים עד שהוא ישתחרר.

2. הכניסו אותו למקום הרצוי.



טיפים שימושיים

להלן מספר טיפים שיסייעו לכם להפיק את המרב מתהליך ההקפאה:

- כמות המזון המירבית שניתן להקפיא במשך 24 שעות מופיעה בתווית הנתונים
- זמן ההקפאה לוקח כ-24 שעות. במהלך אין להוסיף מזון למקפיא.
- יש להקפיא רק מוצרי מזון באיכות מעולה, טרי ונקי מאוד.
- יש להקפיא כמויות קטנות ולאחר מכן להפשיר רק את הכמות הנכונה.
- יש לעטוף את המזון בנייר כסף או בעטיפת ניילון ולהבטיח שהאריזה אטומה לאוויר.
- אין לאפשר מגע בין מזון טרי ולא קפוא למזון קפוא.
- מומלץ לרשות את תאריך ההקפאה על גבי האריזה. כך תוכלו להוציא ולצרוך אותו לפני תועד פקיעת התוקף.

טיפים לאחסון מזון קפוא

- יש לוודא שהמזון הקפוא שרכשתם נשמר בתנאים טובים אצל המשווק.
- יש להכניס את המזון שזה עתה רכשתם למקפיא במהירות האפשרית ולא לאפשר לו להפשיר לפני הכנסתו לתא ההקפאה.
- יש לפתוח את הדלת תא ההקפאה כמה שפחות ולזמן הקצר ביותר.
- לאחר ההפשרה יש לצרוך את המזון במהירות ואין להקפיאו שוב.

טיפים לקירור מזון טרי

- אין להכניס מזון חם אלא להניח לו להתקרר לפני אחסונו בתא הקירור.
- יש לעטוף או לכסות את הכלי. במיוחד אם יש לו ריח חזק.
- יש לסדר את הכלים במקרר באופן שלא מפריע לזרימת האוויר.
- **בשר:** יש לעטוף בניילון או לאחסן בכלי מתאים ולהניח על מדף הזכוכית שמעל מגירת הירקות. יש לאחסן אותו במקרר עד יומיים ולאחר מכן לצרוך אותו
- **מזון מבושל, מנות קרות:** לכסות ולהניח על אחד המדפים.
- **פירות וירקות:** לנקות היטב ולשים במגירה.

- בננות תפוז"א, בצל ושום לא לשים במקרר.
- **חמאה וגבינה:** לשים באריזה אטומה או לעטוף בנייר כסף או ניילון נצמד בלי אוויר.
- **בקבוקים פתוחים:** לסגור עם פקק ולשים במדף הבקבוקים בדלת תא הקירור.

ניקוי ותחזוקה

מסיבות היגייניות, יש לנקות את חלל המקרר כולל החלקים, המדפים וכד' מדי פעם.



זהירות!

- אל תשתמשו בדטרגנטים, באבקות ניקוי שורטות בתכשירים על בסיס כלור או בתכשירים מסיסים כיוון שהם עלולים להזיק לגימור.
- יש לנתק את תקע הכבל משקע החשמל לפני ביצוע פעולות ניקוי או תחזוקה.
- אין לנקות את החלל הפנימי עם לחץ אוויר או קיטור.
- לחות עלולה להצטבר על רכיבי החשמל. **סכנת התחשמלות!** החום עלול לגרום נזק לחלקי הפלסטיק. יש לנגב ולייבש את החלל הפנימי לפני החזרת מוצרים למקרר.

הפשרה

תא ההקפאה לא מיצר כפור וקרח הן בדפנות הפנימיות והן על המזון ולכן לא צריך לבצע הפשרה יזומה.

פתרון בעיות

אם הבעיות הפשוטות שלהלן מתרחשות, ייתכן שתוכלו לנסות ולפתור אותן בעצמכם.
אם הבעיה נמשכת, פנו למחלקת השירות של חברתנו.

בעיה/תופעה	סיבה אפשרית	פיתרון אפשרי
המקרר לא פועל	התקע לא מחובר לשקע החשמל.	הכניסו את התקע לשקע החשמל.
	הנתיך שרוף או פגום.	בדקו והחליפו אותו במידת הדרוש.
	שקע החשמל תקול.	הזמינו חשמלאי לתקן את התקלה.
המקרר מקפיא או מקרר יותר מדי	הטמפרטורה קרה מדי או שמצב הקפאה מהירה פועל.	כוונו את הטמפ' המתאימה.
המזון לא קפוא בצורה טובה.	הטמפ' גבוהה מדי.	כוונו את הטמפרטורה.
	הדלת פתוחה זמן ממושך.	יש להשתדל לפתוח את הדלת כמה שפחות.
	הכנסתם כמות מזון גדולה מדי ב-24 השעות האחרונות.	עברו לטמפרטורה יותר נמוכה.
	המקרר נמצא ליד מקור פולט חום.	עיינו בסעיף "התקנה".
כמות כפור גדולה הצטברה על אטם הדלת.	אטם הדלת לא אטום לאוויר.	יש לחמם בזהירות את החלקים הדולפים של אטם הדלת עם מייבש שיער (להפעיל עם אוויר קר). ובמקביל להכניס את האטם לדלת בצורה נכונה.
רעשים לא רגילים	במכשיר לא מפולס.	כוונו את הרגליות.
	המכשיר נוגע בחפצים או בקיר שמאחוריו.	הזיזו מעט את המקרר מהמקום.
	חלק כלשהו (למשל צינור) נוגע בחלק אחר או בקיר שמאחורי המקרר	סדרו את החלק כך שהוא לא ירעש.
מים נזלים על הרצפה	פתח ניקוז המים סתום	עיינו בסעיף "ניקוי ותחזוקה"

אם אינכם מצליחים להתגבר על הבעיה, התקשרו והזמינו שירות.






In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.


For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.


Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.


General safety


-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

 **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.¹⁾
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.


Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

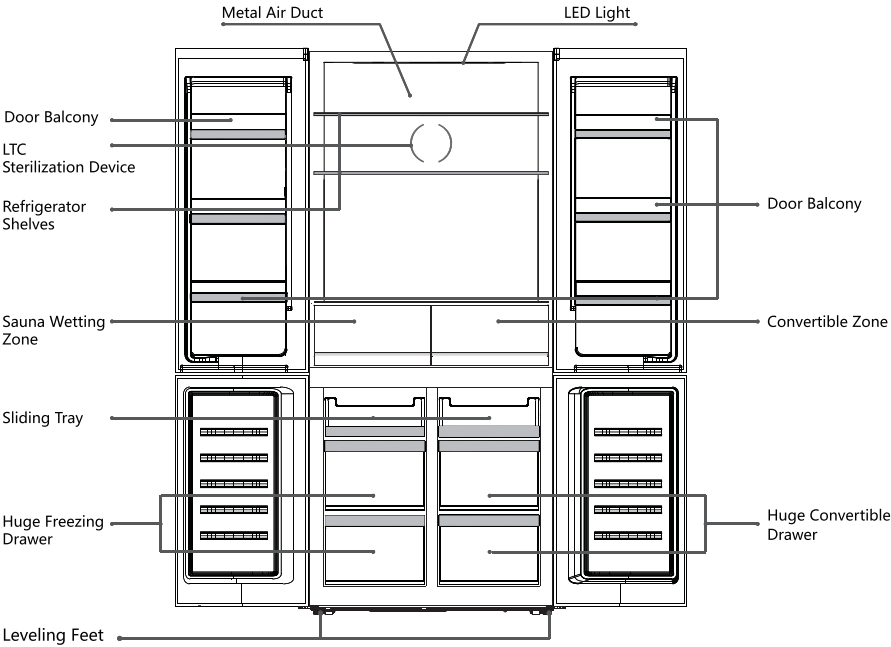
Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

Overview

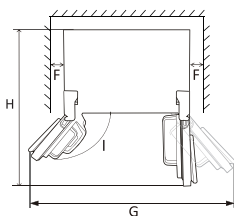
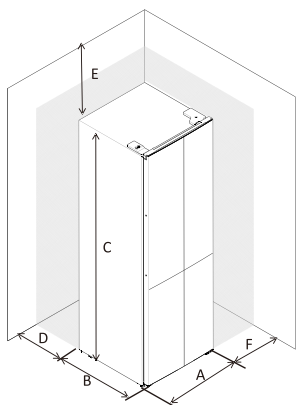


This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Installation

Space Requirement

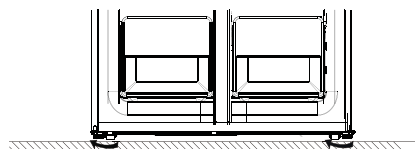
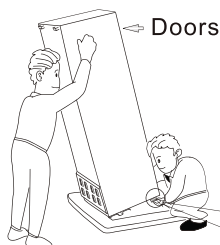
- Keep enough space of door open.



A	790
B	740
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1580
H	1530
I	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.



- Leveling and anchor the refrigerator by adjust the feet.
- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

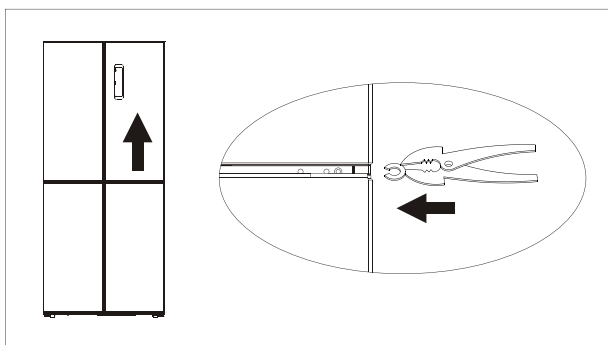
Level doors


After transportation or door balconies are loaded by food or beverage, upper two doors may not be aligned. There are 3 C type washers which are used to adjust doors. Please follow below process to level doors.




1. Before check alignment of doors, please make sure appliance stand levelly .
2. If top of upper two doors looks not in a line, please slightly lift lower door and insert a pieces of C type washer by a clip between bottom of door and middle hinge.

Installation

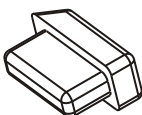


 **Warning!** Please be careful to avoid fingers are clipped by door. Please use tool.

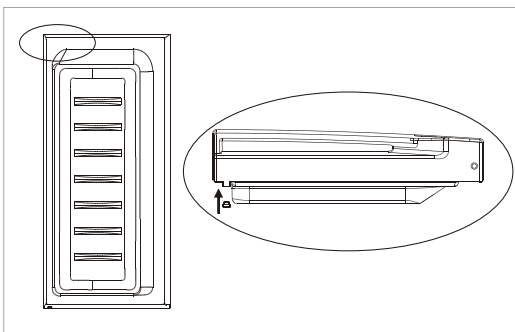
 **Warning!** Please keep C type washers far away children to avoid them are swallowed by children. They are small parts.

Rubber blocks

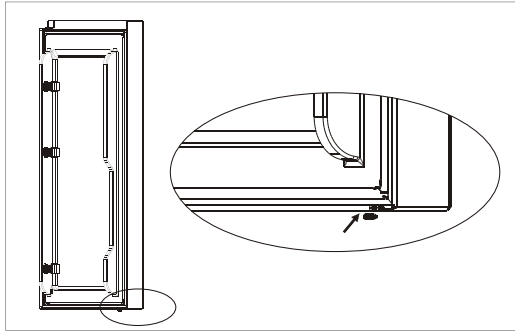
There is one rubber block on each door. They function as spring to relieve impact when door closes .



Please not pull the rubber blocks. If they absent from the doors, please take one from accessory bag and insert it to the hole of door.



Installation



Warning! Please keep rubber blocks far away children to avoid them are swallowed by children. They are small parts.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperature: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C; (N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C; (ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C; (T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

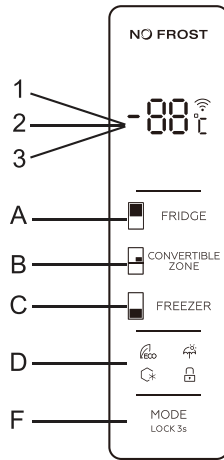
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Using the Control Panel



1.1 KEY OPERATION

- A.Fridge Temp.Setting
- B.Convertible Zone Temp.Setting
- C.Freezer Temp. Setting
- D.Mode Setting (ECO、Holiday、 Super freezing)
- F.Locking/Unlocking Setting

1.2 LED DISPLAY

- 1.Temperature of Fridge Compartment
- 2.Temperature of Freezer Compartment
- 3.Temperature of Convertible Compartment

2.0 OPERATING CONDITION

- a.The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the poweroff. The system will be automatically locked 25 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 120 seconds after the last key operation.
- b.The Fridge/Freezer/Convertible Zone temperature will be showed Separately by setting each zone temperature.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1The panel will be lit up for 2 minutes once the door of fridge compartment or freezer compartment is opened. (one door signal is sensed at a time)

Daily Use

2.1.2 The panel will be lit up by any key operation whereas the light would be out 2 minutes after the last operation.

2.1.3 Display during normal operation

Temperature Display of the Fridge Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

Temperature Display of the Freezer Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

Temperature Display of the Convertible Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

3.0 ILLUSTRATION OF THE KEY

3.1 Temperature Control of the Fridge Compartment

Temperature Control of the Fridge Compartment:

This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

3.2 Temperature Control of the Freezer Compartment

Temperature Control of the Freezer Compartment: This key is workable both in User Defined Mode as well as Holiday Mode. After entering the temperature control of the freezer compartment, the key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "-14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C", after which a 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

3.3 Temperature Control of the Convertible Compartment

Temperature Control of the Convertible Compartment:

This key is workable both in User Defined Mode as well as other models. After entering the temperature control of the Convertible compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "5°C, 4°C, 3°C, 2°C, 1°C, 0°C, -1°C, -2°C, -3°C", after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

3.4 Mode/ Locking / Unlocking

a. By touching this key consecutively, the operation mode of the refrigerator will change in a circle of "ECO Mode-Holiday Mode-Super Mode-User Defined Mode. A 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode

- Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.

- Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

Daily Use

3.5 Press Button

Short beep after per press button
All buttons will only valid under unlock mode.

3.6 Lock Fnciton

No operation in 25 sec will lock the display automatically.

3.7 ECO Mode

Press mode to choose ECO Mode, ECO icon keeps bright after 5 sec flashing.
Temperature fix 6°C in fridge compartment and -16°C in freezer compartment under ECO Mode,
“Freezer”&“Fridge”button in vain while ECO icon will flash three times in alarim.The temperature
of convertible compartment can be adjusted freely by operating the convertible zone temp.setting.

Exit ECO Mode:
Choose mode,exit ECO Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.8 Holiday Mode

Press mode to choose Holiday Mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering
holiday mode.

Temperature fix 17°C in fridge compartment, “fridge” button in vain, while Holiday icon will
flash three times in alarm.

Temperature of freezer compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Holiday Mode:
Choose mode,exit Holiday Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.9 Super Freezing mode

Choose mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering Freezing Mode.

Freezing mode:

Temperature fix -25°C in freezing compartment, “freezer” button in vain, while freezing
icon will flash three times in alarm.

Temperature of fridge compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Freezing Mode:
meeting below conditions.
-manually exit Freezing Mode.
-freezing period more than 50 hours

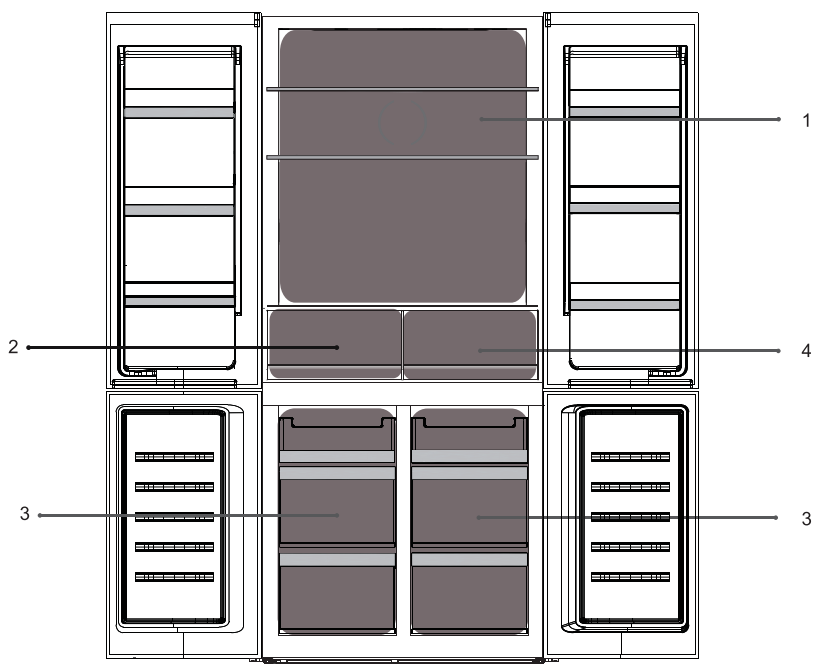
Mode remains the same before entering super freezing mode.

4.0 Door Open Alarm

If fridge (upper) door keeps open for 60 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is
closed.

Daily Use

Multi-Temperature Zone



1.Fridge temp. 2℃~8℃
Controlled by operating display panel

2.Fresh temp. 2℃~8℃

3.Freezer temp. -22℃~-14℃
Controlled by operating display panel

4.Convertible zone temp. -3℃~5℃
Controlled by operating display panel

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none">• Foods with natural preservatives, such as jams,juices, drinks, condiments.• Do not store perishable foods.
Crisper zone	<ul style="list-style-type: none">• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	<ul style="list-style-type: none">• Dairy food,eggs,cakes,pasta,pizza• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Sanna wetting zone	<ul style="list-style-type: none">• Locking humidity & fresh. Prolong preservation time.• Fresh fruit and vegetables,treasure food.
Covertible compartment	<ul style="list-style-type: none">• 3°C~5°C: fresh fruit, vegetables.• 0°C~2°C: drinks, beer, red wine, treasure.• -3°C~-1°C: chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings.
Freezer compartment	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Seafood, fish, meat, dumplings, forzen baked goods.

Daily Use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

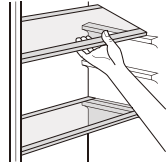
This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Daily Use

Accessories

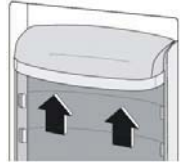
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Daily Use

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrost Description (No Frost)

It is a total no frost refrigerator-freezer which will be defrosted automatically.

Daily Use

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

